

## ANNEXE J

### DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

#### DEUXIÈME SESSION DE LA TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

#### 52<sup>e</sup> ET 53<sup>e</sup> ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2003-2004

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
21 nov.	M. MURRAY, M <sup>me</sup> OSWALD, M. TWEED, M <sup>me</sup> BRICK et M. MAGUIRE	19
24 nov.	M. JENNISSEN, M <sup>me</sup> STEFANSON, M. SCHELLENBERG, M <sup>me</sup> DRIEDGER et M. DEWAR	21
25 nov.	MM. AGLUGUB, EICHLER, JENNISSEN, DERKACH et LAMOUREUX	24
26 nov.	M <sup>me</sup> DRIEDGER ainsi que MM. SANTOS, TWEED, CALDWELL et GERRARD	27
27 nov.	M <sup>me</sup> OSWALD ainsi que MM. ROCAN, AGLUGUB, FAURSCHOU et JHA	31
28 nov.	M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI, MM. DYCK et NEVAKSHONOFF ainsi que M <sup>me</sup> TAILLIEU et M. ALTEMEYER	34
1 <sup>er</sup> déc.	MM. MARTINDALE, PENNER, SCHELLENBERG et EICHLER ainsi que M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS	37
2 déc.	M. ROCAN, M <sup>mes</sup> OSWALD et TAILLIEU ainsi que M. JHA et M <sup>me</sup> ROWAT	40
3 déc.	M. DYCK, M <sup>me</sup> la <i>ministre</i> MELNICK, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. NEVAKSHONOFF et GERRARD	47
4 déc.	M <sup>me</sup> BRICK, M. DERKACH, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS ainsi que MM. PENNER et ALTEMEYER	51
1 <sup>er</sup> mars	M <sup>mes</sup> BRICK, ROWAT et KORZENIOWSKI ainsi que MM. HAWRANIK et AGLUGUB	63
2 mars	MM. CUMMINGS et MARTINDALE, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. JHA et DYCK	68
3 mars	M <sup>me</sup> TAILLIEU, M <sup>me</sup> la <i>ministre</i> WOWCHUK ainsi que MM. EICHLER, JENNISSEN et GERRARD	69

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
4 mars	M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI, MM. CUMMINGS, CALDWELL et EICHLER ainsi que M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS	74
8 mars	M. NEVAKSHONOFF, M <sup>mes</sup> DRIEDGER et IRVIN-ROSS ainsi que MM. EICHLER et CALDWELL	78
9 mars	MM. HAWRANIK, JENNISSEN et EICHLER, M <sup>me</sup> OSWALD ainsi que M. LAMOUREUX	83
10 mars	M. JHA, M <sup>mes</sup> TAILLIEU, BRICK et DRIEDGER ainsi que M. GERRARD	86
11 mars	M. SCHELLENBERG, M <sup>mes</sup> DRIEDGER et OSWALD ainsi que MM. LOEWEN et ALTEMEYER	90
14 avril	MM. DEWAR et DYCK, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS ainsi que MM. MAGUIRE et LAMOUREUX	100
15 avril	M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS, M. LOEWEN, M <sup>mes</sup> BRICK et TAILLIEU ainsi que M. CALDWELL	109
19 avril	M. MARTINDALE et M <sup>me</sup> TAILLIEU	111
20 avril	M. LOEWEN, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI, M. SCHULER, M <sup>me</sup> BRICK et M. GERRARD	114
21 avril	M <sup>mes</sup> MITCHELSON, IRVIN-ROSS et DRIEDGER, MM. AGLUGUB et GERRARD ainsi que, avec le consentement de l'Assemblée, M <sup>me</sup> TAILLIEU	117
22 avril	MM. CALDWELL, PENNER et MARTINDALE, M <sup>me</sup> OSWALD ainsi que M. NEVAKSHONOFF	120
23 avril	MM. JENNISSEN, DERKACH et MARTINDALE ainsi que M <sup>me</sup> ROWAT et M. REID	123
26 avril	M. MALOWAY, M <sup>me</sup> TAILLIEU, MM. CALDWELL et FAURSCHOU ainsi que M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI	125

ANNEXE J

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
27 avril	MM. EICHLER, JHA, MAGUIRE ainsi que M <sup>mes</sup> OSWALD et ROWAT	130
28 avril	MM. EICHLER, JENNISSEN, ROCAN, SCHELLENBERG et GERRARD	135
29 avril	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI et TAILLIEU ainsi que MM. JHA, DYCK et MALOWAY	144
3 mai	MM. SCHELLENBERG, CUMMINGS, SANTOS, EICHLER et NEVAKSHONOFF	147
4 mai	MM. FAURSCHOU, ALTEMEYER, ROCAN, MARTINDALE et LAMOUREUX	149
5 mai	M <sup>mes</sup> ROWAT et BRICK, M. LOEWEN, M <sup>me</sup> la <i>ministre</i> WOWCHUK ainsi que M. GERRARD	151
6 mai	M <sup>mes</sup> BRICK, ROWAT, OSWALD et TAILLIEU ainsi que M. REID	159
10 mai	MM. CALDWELL et SCHULER, M <sup>mes</sup> BRICK et ROWAT ainsi que M. JENNISSEN	164
11 mai	MM. DYCK, JENNISSEN, DERKACH, ALTEMEYER et MAGUIRE	166
12 mai	M <sup>me</sup> ROWAT, MM. ALTEMEYER et EICHLER, M <sup>me</sup> IRVIN-ROSS ainsi que M. GERRARD	169
13 mai	M <sup>mes</sup> KORZENIOWSKI et TAILLIEU ainsi que MM. AGLUGUB, DYCK et SCHELLENBERG	177
17 mai	M <sup>mes</sup> IRVIN-ROSS et TAILLIEU ainsi que MM. SCHELLENBERG, PENNER et MARTINDALE	180
18 mai	MM. MURRAY, NEVAKSHONOFF, GOERTZEN, SANTOS et LAMOUREUX	183

DATE	DÉPUTÉS	PAGE
19 mai	MM. FAURSCHOU et AGLUGUB, M <sup>mes</sup> TAILLIEU et OSWALD ainsi que M. GERRARD	189
20 mai	MM. ALTEMEYER et SCHULER, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. GOERTZEN et JHA	195
25 mai	M <sup>me</sup> STEFANSON, M. JENNISSEN, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. MARTINDALE et EICHLER	225
26 mai	MM. FAURSCHOU et JHA, M <sup>me</sup> ROWAT ainsi que MM. AGLUGUB et GERRARD	228
27 mai	M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. ROCAN, JENNISSEN, PENNER et MARTINDALE	237
31 mai	M. ALTEMEYER, M <sup>mes</sup> ROWAT et IRVIN-ROSS, M. MAGUIRE ainsi que M <sup>me</sup> OSWALD	240
1 <sup>er</sup> juin	M. DYCK, M <sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. FAURSCHOU, CALDWELL et LAMOUREUX	242
2 juin	M <sup>me</sup> TAILLIEU, M <sup>me</sup> la <i>ministre</i> MELNICK ainsi que MM. HAWRANIK, JENNISSEN et GERRARD	247
3 juin	MM. NEVAKSHONOFF, EICHLER, JHA et MAGUIRE ainsi que M <sup>me</sup> BRICK	257
7 juin	M. le <i>ministre</i> STRUTHERS, M <sup>me</sup> DRIEDGER, MM. AGLUGUB et EICHLER ainsi que M <sup>me</sup> OSWALD	262
8 juin	MM. DYCK et NEVAKSHONOFF, M <sup>mes</sup> STEFANSON et KORZENIOWSKI ainsi que M. CUMMINGS	268
9 juin	M <sup>mes</sup> TAILLIEU et IRVIN-ROSS ainsi que MM. EICHLER, JHA et GERRARD	293
10 juin	M. ALTEMEYER, M <sup>me</sup> ROWAT, M. DEWAR, M <sup>me</sup> ROWAT et M. SANTOS	308